

KRISTIJONO DONELAIČIO REIKŠMĖS

Sudarė Mikas Vaicekauskas



KRISTIJONO DONELAIČIO REIKŠMĖS

Straipsnių rinkinys

Sudarė
Mikas Vaicekauskas



LIETUVIŲ
LITERATŪROS
IR TAUTOSAKOS
INSTITUTAS
VILNIUS 2016

UDK 821.172(092)(06)

Do-253

Knygos leidimą finansavo

Lietuvos mokslo taryba pagal

Paramos leidiniams išleisti programą (Nr. LEI-15105)

PRATARMĖ

VYSK. MINDAU

Išgirstas XXI an

Knygoje publikuojamos nuotraukos iš
Lietuvos centrinio valstybės archyvo (LCVA),
Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto bibliotekos (LLTIB) ir privačių archyvų

MARIJUS ŠIDL

Donelaičio žodž

The Richness of

Recenzentai doc. dr. Sigitas Narbutas, dr. Manfredas Žvirgždas

INGĖ LUKŠAIT

Lietuvininkai, K

The Prussian Li

Redaktorė Giedrė Olsevičiūtė

Vertimas iš anglų kalbos Aušra Simanavičiūtė

Vertimas iš rusų kalbos Donata Mitaitė

Vertimas iš vokiečių kalbos Lina Plaušinaitytė

Vertimas į anglų kalbą Aušra Simanavičiūtė

AXEL ERNST WA

Kristijono Don

The Seasons by

National Epics

Dailininkas Rokas Gelažius

Maketuotoja Gražina Kazlauskienė

JEKATERINA ZY

Kaimo gyvenim

ir georgikų trad

Country Life su

and the Tradition

LIUCIJA CITAVI

Ar tiesa, kad D

Is It True that I

to Publish His

© Mikas Vaicekauskas, 2016

© Rokas Gelažius, 2016

© Autoriai, 2016

© Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2016

KESTUTIS NAST

Kristijono Don

The Actantial S

in the Records

ISBN 978-609-425-176-4

su pačia poetu
nei pradingu
struktūros: ar
paskutinė. Po
dėl jų spekuliu
rekonstruoda
nimo ypatum
nys – nors ir t
interpretacija
Metų kompo
lima tikėtis, l
rankraščiai ar
tavimo situac
remtis pačiu
kaip visumą,
turėtume sug
rašė tik pask
turėtume šį p

Donelaičio
kompozicini
aiškiai iškait
kūrybos aspe
patį tekštą ir
Donelaičio g
rio iki žiem
niai, kuriuos

¹ Iš naujesni
Kontext se
ziehungen,
gleichende
Wiesbaden
nelaičio kū
inovacijos,
Klaipėda:
2013, p. 22

NAUJAS POŽIŪRIS Į KRISTIJONO DONELAIČIO *METŲ* KOMPOZICIĄ

VAIDAS ŠEFERIS

Anotacija. Straipsnyje svarstomos metodologinės, teorinės ir praktinės prielaidos Kristijono Donelaičio *Metų* kompozicijai tyrinėti. Aptariamos ankstesnės šio kūrinio kompozicijos interpretacijos – visų pirmą Martyno Liudviko Rėzos ir Georgo Heinricho Ferdinando Nesselmano *Metų* koncepcijų santykis. Nusakomi metodologiniai teksto rišlumo kriterijai, diskurso izotopijos samprata bei jos pritaikymas Donelaičio kūrybos analizei, paradigmatio ir sintagminio teksto planų santykiai, specifiniai *Metų* makrokompozicijos ir mikrokompozicijos bruožai. Straipsnyje kritiškai aptariamas *Metų* pasakojimo ir gamtos bei darbo procesų paralelizmo principas, nurodomi tokio kūrinio skaitymo trūkumai. *Metus* siūloma laikyti ciklinės kompozicijos kūriniu be fiksuotos pradžios ir pabaigos, o teksto rišlumo ieškoti paradigminiame teksto plane – įtampoje tarp dorybės ir nedorybės kategorijų. Sintagminio plano rišlumą siūloma grįsti sintagminių siūlių ir kontrastinio epizodų siejimo principais. *Metai* suvokiami kaip natūraliai, be išankstinio kompozicinio sumanymo besiplėtojantis pasakojimas.

Svarstydam Kristijono Donelaičio *Metų* rišlumo ir kompozicijos problemas, ieškome atsakymų į kelis esminius klausimus. Ar keturios *Metų* dalys sudaro rišlią visumą? Ar kiekviena dalis yra vidujai rišli? Ar pasakojimas organizuojamas pagal griežtą kompoziciją, ar be aiškesnio plano? Šie Donelaičio kūrybos aspektai pateko į filologų akiratį kartu

praktinės
Aptaria-
isų pirma
esselman-
o rišlumo
Donelaičio
santykiai,
s bruožai.
bei darbo
tymo trū-
be fiksuo-
jame tek-
intagminio
io epizodų
tinio kom-

ozicijos prob-
keturios *Metų*
i rišli? Ar pa-
be aiškesnio
akiratį kartu

su pačia poeto kūryba. Tačiau nei išlikusiuose Donelaičio rankraščiuose, nei pradigusiu rankraščiu aprašuose neturime jokių nuorodų dėl *Metų* struktūros: ar tai vienas kūrinys, ar keturi, kuri dalis pirmoji, o kuri – paskutinė. Poeto intencijos šiuo požiūriu tiesiog nežinomas. Galime dėl jų spekuliuoti remdamiesi literatūros konteksto teikiama medžiaga, rekonstruodami poeto laiką literatūrinį gyvenimą, filologinio išsilavinimo ypatumus ir kt.¹ Vis dėlto šie mūsų turimi kontekstiniai duomenys – nors ir teikia vertingos medžiagos vienai ar kitai hipotezei ar naujai interpretacijai – niekada neleis prieiti prie griežtų, galutinių išvadų dėl *Metų* kompozicijos: kontekstas – tai ne tekstas, ir baigta. Kažin ar galima tikėtis, kad į filologų akiratį dar pateks nauji, šiuo metu nežinomi rankraščiai ar faktai, galintys iš esmės pakeisti esamą kūrybos interpretavimo situaciją. Todėl svarstymai dėl *Metų* kompozicijos visų pirma turi remtis pačiu šio kūrinio tekstu: jeigu Donelaitis buvo *Metus* sumanęs kaip visumą, jei buvo gerai apgalvojęs savo pasakojimo kompoziciją, tai turėtume sugebėti šiuos dalykus iškaityti. Ir atvirkščiai – jei Donelaitis rašė tik paskirus metų laikus, jei neturėjo aiškesnio pasakojimo plano, turėtume ši poezijos pabirumą apčiuopti.

Donelaičio poezija nepasiduoda paprastoms interpretacijoms. Jeigu kompoziciniai poeto sprendimai ir *Metų* rišlumo pobūdis būtų tekste aiškiai išskaitomi, seniai nebebūtų dėl ko ginčytis. Bet šie Donelaičio kūrybos aspektai atrodo tarsi užkoduoti keistu šifru: filologai skaito tą patį tekstą ir prieina prie priešingų išvadų. Vieniems atrodo, kad keturios Donelaičio giesmės sudaro rišlią visumą, kurią dera skaityti nuo pavasario iki žiemos, kiti yra tvirtai išitikinę, kad tai keturi savarankiški kūriai, kuriuos galima skaityti bet kuria tvarka. Donelaitika svyruoja tarp

¹ Iš naujesnių šio pobūdžio tyrimų žr. Jürgen Joachimsthaler, „Donelaitis im literarischen Kontext seiner Zeit“, in: *Annaberger Annalen über Litauen und deutsch-litauische Beziehungen*, Bammental, 2014, t. 22, p. 13–15; Stephan Kessler, *Die litauischen Idyllen: Vergleichende gattungstheoretische Untersuchung zu Texten aus Polen und Litauen 1747–1825*, Wiesbaden: Harrasowitz Verlag, 2005, p. 239–242; Alina Kuzborska, „Kristijono Donelaičio kūrybos europietiškosios ištakos“, in: *Kristijono Donelaičio epochos kultūrinės inovacijos*, sudarė Silva Pocytė, (ser. *Acta Historica Universitatis Klaipediensis*, t. XXVI), Klaipėda: Klaipėdos universiteto Baltijos regiono istorijos ir archeologijos institutas, 2013, p. 22–31; Kęstutis Daugirdas, „Karaliaučiaus universiteto Teologijos fakultetas Donelaičio studijų metais“, in: *Kristijono Donelaičio epochos kultūrinės inovacijos*, p. 55–64.

šių dviejų požiūrių, taip ir nerasdama bendro sutarimo. Abiejų stovyklų išsakytus argumentus jau esame išsamiau aptarę², tad čia pakartosime tik pagrindinę mūsų svarstymus paskatinusią mintį: nė viena iš minėtų konkurojančių koncepcijų nesugeba adekvačiai aprašyti *Metų* struktūros ir kompozicijos. Reikia naujo požiūrio, kuris sugebėtų sulydyti į viena abiejų stovyklų argumentus.

Toks tyrimas turėtų remtis keliomis metodinėmis prielaidomis:

1. Analizuodami *Metus* turėtume atskirai svarstyti makrokompoziciją ir mikrokompoziciją. Pirmuoju atveju tyrinėjami keturių *Metų* dalių tarpusavio santykiai ir jų sudaromos visumos sisteminiai bruožai. Antruoju atveju analizuojama kiekvienos *Metų* dalies vidinė sąranga ir smulkiųjų epizodų siejimo klausimai. Tačiau abiem atvejais klausiamė to paties: ar teksto išdėstymo tvarka išduoda autorius kompozicinė sumanymą, ar tokio sumanymo joje nematyti?

2. *Metų* analizėje svarbu konfrontuoti pasakojimo sintagmatiką ir paradigmaticią. Sintagminiu santykiai analizė siekia išsiaiškinti, kaip epi-zodas siejamas prie epizodo, kodėl būtent taip, koks prasminis efektas išplaukia iš specifinės siejimo tvarkos? Paradigminiu santykiai analizėje klausiamė, ar tyrinėjamas epizodas turi sisteminį atitikmenį kitose *Metų* dalyse, stebime semantinę jo struktūrą.

3. Išvadas dėl *Metų* rišlumo ar nerišlumo derėtų daryti remiantis kuo objektyvesniais, konkrečia teksto medžiaga įrodomais kriterijais. Tokiu kriterijumi laikome diskurso izotopiją³. Jei tekste identifikuojame vieną ar kelias diskurso izotopijas ir jomis sugebame patikimai susieti skirtingas pasakojimo vietas, galime teigti, kad tekstas rišlus. Ir atvirkšciai:

² Vaidas Šeferis, *Kristijono Donelaičio „Metų“ rišumas*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2014, p. 21–56; Vaidas Šeferis, „Kristijono Donelaičio *Metų* kompozicijos problemos“, in: *Literatūra*, Vilnius, 2012, t. 54 (1), p. 39–55.

³ „Izotopija – tai tolydinis seminių kategorijų kartojimasis sintagminėje pasakymo sklaidoje, sudarantis diskurso prasmės tēstinumo ir vientisumo įspūdį“ (Kęstutis Nastopka, „Semiotikos terminų žodynėlis“, in: Algirdas Julius Greimas, *Struktūrinė semantika: Metodo ieškojimas*, iš prancūzų kalbos vertė Kęstutis Nastopka, (ser. *Atviros Lietuvos knyga. Idėjos*), Vilnius: Baltos lankos, 2005, p. 342–343). Plačiau apie izotopiją žr. Algirdas Julien Greimas, Joseph Courtés, *Sémiotique: Dictionnaire raisonné de la théorie du langage*, (ser. *HU linguistique*), Paris: Hachette, 1993, p. 197–199.

jeigu pasakoju
nius elementu
chiją, galima l

Tačiau ne
liatyvizmo s
rasti vieną ar
išardytį kitų
kiant objekty
pijų identifik

Diskurso
iš François R
tipų klasifika
nerines. Pirn
diskurso izo
prieklauso *Me*
apimties izo
Lauras prikla
kėjai minimi
produkuoja
me dorybės i
no elementu

Taigi ana
gus rezultatu
semantinę st
tiname vaizo
iki bendrau
apimties ir p
tik tas, kuri
nuo mikrog

Hierarchi
sias izotopij
vyzdžiui, an

⁴ François L
1987.

OZICIJA

biejų stovyklų
akartosime tik
iš minėtų kon-
etų struktūros
ulydyti į viena

elaidomis:
makrokomo-
keturių *Metų*
miniai bruožai.
dinė sėranga ir
is klausame to
pozicinį suma-

sintagmatiką ir
skinti, kaip epi-
asminis efektas
ntykių analizē-
tikmenų kitose

ti remiantis kuo
riterijais. Tokiu
fikuojame vieną
nai susieti skir-
s. Ir atvirkščiai:

Lietvių literatūros
no Donelaičio *Metų*
, p. 39–55.
agminėje pasakymo
o įspūdį“ (Kęstutis
Greimas, *Struktūri-
utis Nastopka*, (ser.
), 342–343). Plačiau
iotique: Dictionnaire
ris: Hachette, 1993,

jeigu pasakojimo struktūroje sunku identifikuoti pasikartojančius semi-
nius elementus, jei jų sudaromas izotopijos nesusiklosto į aiškią hierar-
chiją, galima kalbėti apie nerilių teksta.

Tačiau nepakanka vien identifikuoti izotopijas: interpretacino re-
liatyvizmo sąlygomis nesunku bet kuriame (net visai neriliame) tekste
rasti vieną ar kelias diskurso izotopijas, ir atvirkščiai – visada įmanoma
išardyti kitų tyrejų pasiūlytą izotopijų tinklą. Tad kertinis vaidmuo, sie-
kiant objektyvizuoti ištarmes apie *Metus*, tenka ne tiek diskurso izoto-
pių identifikavimui, kiek jų atrankai.

Diskurso izotopijų ir jas realizuojančių semų klasifikaciją perimame
iš François Rastier'o interpretacinių semantikos teorijos⁴. Ji skiria trijų
tipų klasifikacines semas: mikrogenerines, mezogenerines ir makroge-
nerines. Pirmojo tipo semos leidžia identifikuoti mažiausios apimties
diskurso izotopijas, pavyzdžiui, lakštingala, gandras, žvirblis ir pelėda
prikluso *Metų* paukščių izotopijai. Antrojo tipo semos sudaro didesnės
apimties izotopijas, pavyzdžiui, lakštingala, gandras, Krizas, Pričkus ir
Lauras priklauso saiko izotopijai, nes visas *Metų* vietas, kuriose šie vei-
kėjai minimi, sieja kuklaus maitinimosi semantika. Trečiojo tipo semos
produkuoja didžiausios apimties izotopijas, pavyzdžiui, *Metuose* skiria-
me dorybės ir nedorybės izotopijas, kurioms priklausančius raiškos pla-
no elementus skaičiuojame šimtais.

Taigi analizuodami pasakojimo izotopinę sanklodą, gauname skirtin-
gus rezultatus, priklausomai nuo analitinio atstumo, iš kurio stebime jo
semantinę struktūrą. Skaitydami *Metus*, tartum per fotoobjektyvą priar-
tiname vaizdą ir susitelkiame į mikrosemantiką, o tada vėl jį atitoliname
iki bendriausią kontūrų. Tokio proceso metu išryškėja daug skirtingos
apimties ir prigimties diskurso izotopijų, tačiau reikšmingomis laikome
tik tas, kurias įmanoma susieti į aiškią hierarchiją, sklandžiai veikiančią
nuo mikrogenerinės iki makrogenerinės plotmės.

Hierarchinio sklandumo principas leidžia ne tik identifikuoti svarbią-
sias izotopijas, bet ir apsispresti dėl kai kurių izotopijų neadekvatumo. Pa-
vyzdžiui, analizė rodo, kad *Metuose* dorybės ir luominės priklausomybės

⁴ François Rastier, *Sémantique interprétative*, Paris: Presses Universitaires de France,
1987.

izotopijos nėra susijusios: neteisinga sieti kilmingųjų luomą tik su nedorybe, o dorybę priskirti vien būram⁵. Panašiai ir su gamta, kuri kartais laikoma esminiu *Metų* elementu⁶: analizė rodo, kad semantinė „gamtos“ kategorija *Metuose* neegzistuoja, o tai, ką mes vadiname gamtos aprašymais (tarkime, Pl arba Rg pradžios), kur kas pilniau atskleidžia interpretuojant tekstą dorybės, tvarkos ir dievobaimingumo izotopijų paradigmoe⁷.

Svarbus yra interpretacinės semantikos postulatas, pagal kurį visuma lemia jos sudedamųjų dalijų pobūdį ir apimtį, bet ne atvirkščiai. Tik žinodami teksto visumos pobūdį galime adekvačiai identifikuoti jo rišlumą palaikančias izotopijas. Pritaikius šį principą *Metams* išeina, kad negalime tikėtis teigiamų rezultatų, bandydamis *Metų* visumą aprašyti kaip atskirų metų laikų interpretacijų sumą. Norint formuluoti objektyvių ištarmes apie *Metus*, reikia iš anksto žinoti svarbiausius jų visumos bruožus: žanrą, teksto apimtį, kūrinio dalijų eiliškumą, t. y. visa tai, dėl ko *Metų* atveju negalime būti tikri. Todėl tyrėjui, norinčiam išsiaiškinti šio kūrinio kompozicijos ir rišlumo paslaptis, nelieka nieko kita kaip tik modeliuoti skirtinges *Metų* visumas ir žiūrėti, kaip jų kontekste keičiasi identifikuojamų izotopijų repertuaras.

Svarbiausius *Metų* žanro tyrimus apibendrino Dalia Dilytė savo monografijoje *Kristijonas Donelaitis ir Antika*. Tyrėjos išvada griežta: *Metai* yra unikali, Donelaičio sukurta epo rūšis, derinant antikinio herojinio ir didaktinio epo savybes⁸. Panašią nuomonę kiek anksčiau buvo išsakiusi ir Elena Tumienė⁹. Priminsime, kad epinė žanrinė *Metų* iden-

⁵ Vaidas Šeferis, *Kristijono Donelaičio „Metų“ rišlumas*, p. 141–143, 157–162.

⁶ Plg. Leonas Gineitis, *Kristijonas Donelaitis ir jo epocha*, Vilnius: Valstybinė politinės ir mokslinės literatūros leidykla, Lietuvos TSR Mokslo akademija, Lietuvių kalbos ir literatūros institutas, 1964, p. 300–303.

⁷ Vaidas Šeferis, *op. cit.*, p. 210–218; Vaidas Šeferis, „Žiemos rūpesčių“ pradžia kaip *Metų* struktūros kodas“, in: *Senoji Lietuvos literatūra*, kn. 37: *Naujausi lituanistikos atradimai ir šiuolaikinė istorinė vaizduotė*, sudarė ir parengė Živilė Nedzinskaitė, Vilnius, 2014, p. 206–213.

⁸ Dalia Dilytė, *Kristijonas Donelaitis ir Antika*, Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2005, p. 213.

⁹ Elena Tumas, „Introduction“, in: Kristijonas Donelaitis, *The Seasons*, rendered from the Lithuanian into English verse by Nadas Rastenis, Los Angeles: Lithuanian Days Publishers, 1967, p. 19–20.

tifikacija į fil
me Martynas
ländliches Ep

Kita vert
ar Donelaičio
žanrą ir *Met*
dichtung) pav
čių dar minė
dažniausiai s
tikrą didesn
rankiškų kū
ruoja, alterna
kaip tam tikr

Metų ko
čiau patekė į
metų laikus
Das Jahr (*M*
kūrinio kom
Šitaip filolog
luoja aiškią l
seką (Pl, Vd
ir būrų darbu
jo mirtis žie
kitoks dalių

¹⁰ Stephan K

¹¹ Išsamiau a

¹² [Marty

vier Gesa

leitis, gen

Ludwig J

tungsche

„Metų“ ri

13 Plg. Leon

Kostas K

Kazys U

literatūrc

ik su nedo-
i kartais lai-
gamtos“ ka-
aprašymais
interpretuo-
radigmoje⁷.
al kurį visu-
irkščiai. Tik
kuoti jo riš-
išeina, kad
mą aprašyti
nati objekty-
s jų visumos
visa tai, dėl
m išsiaiskinti
kita kaip tik
ekste keičiasi

Dilytė savo
vada griežta:
antikinio he-
ranksčiau buvo
nė *Metų* iden-

157–162.
Istybinė politinės
Lietuvių kalbos
sciu“ pradžia kaip
tausiai lituanistikos
Vilė Nedzinskaitė,
iversiteto leidykla,
ons, rendered from
s: Lithuanian Days

tifikacija į filologinę apyvartą pateko su pirmuoju *Metų* leidimu, kuria-
me Martynas Liudvikas Réza ši kūrinį pavadino „kaimo epu“ (vok. *ein
ländliches Epos*).

Kita vertus, vokiečių baltistas Stephanas Kessleris smarkiai abejoja,
ar Donelaičio laikais buvo galima kabeti apie epą kaip aktyviai veikiantį
žanrą ir *Metus* laiko alegorinės metų laikų poezijos (vok. *Jahreszeiten-
dichtung*) pavyzdžiu¹⁰. Iš kitų dažniau vartojamų žanrinių *Metų* apibréž-
čių dar minėtina poema¹¹. Svarbu tai, kad žanriniai *Metų* apibūdinimai
dažniausiai suponuoja, jog keturi Donelaičio metų laikai sudaro tam
tikrą didesnę visumą. Jų šviesoje jau nelengva grįžti prie keturių sava-
rankiškų kūrinių sampratos. Ir nors šios visumos žanrinė definicija svy-
ruoja, alternatyvių *Metų* visumų aibėje pirmenybė aiškiai tenka *Metams*
kaip tam tikram vieniu.

Metų kompozicijos ir struktūros klausimai taip pat yra jau anks-
čiau patekė į donelaitikos tyrimų lauką. Priminsime, kad Réza išdėliojo
metų laikus išprastine tvarka nuo pavasario iki žiemos, o kūrinį pavadino
Das Jahr (Metai). Savo komentaruose pirmajam *Metų* leidimui jis tokią
kūrinių kompoziciją grindė paralelēmis su gamtos ir darbo procesais¹².
Šitaip filologinėje apyvartoje įsitvirtino linijinis *Metų* modelis: jis postu-
luoja aiškią kūrinių pradžią (Pl) ir pabaigą (Žr), privalomą kūrinių dalij
seką (Pl, Vd, Rg, Žr), o pasakojimo slinkti grindžia paralelizmu su gamta
ir būry darbais. Šis modelis kartais dar papildomas Pričkaus argumentu –
jo mirtis žiemą interpretuojama kaip pasakojimo pabaigos ženklas, nes
kitoks dalij išdėstymas atrodytu nelogiškas¹³.

¹⁰ Stephan Kessler, *op. cit.*, p. 240.

¹¹ Išsamiau apie žanrinių *Metų* apibūdinimus spektrą žr. Dalia Dilytė, *op. cit.*, p. 205–209.

¹² [Martynas Liudvikas Réza], „Vorbericht“, in: [Kristijonas Donelaitis], *Das Jahr in vier Gesaengen, ein laendliches Epos aus dem Lithauischen des Christian Donalaitis, genannt Donalitius, in gleichem Versmass ins Deutsche uebertragen von D. Ludwig Jedemin Rhesa, Prof. d. Theol., Koenigsberg; gedruckt in der Koenigl. Harlangschen Hofbuchdruckerei, 1818*, p. X; plg. Vaidas Šeferis, *Kristijono Donelaičio „Metų“ rišumas*, p. 35–36.

¹³ Plg. Leonas Gineitis, „Ivadas“, in: Kristijonas Donelaitis, *Raštai*, redakcinė komisija
Kostas Korsakas (pirmininkas), Kostas Doveika, Leonas Gineitis, Jonas Kabelka,
Kazys Ulvydas, Vilnius: Vaga, Lietuvos TSR Mokslų akademija, Lietuvių kalbos ir
literatūros institutas, 1977, p. 14.

Georgas Heinrichas Ferdinandas Nesselmannas galvojo kitaip. Jis griežtai laikėsi turimų šaltinių – Donelaičio originalų ir Johanno Friedricho Hohlfeldto nuorašo. Kadangi juose nebuvo bendro kūrinio pavadinimo, keturis metų laikus jis laikė savarankiškais kūriniais, o ne vieninga visuma¹⁴. Be to, Hohlfeldto nuoraše metų laikai buvo išdėstyti kitokia tvarka (Rg, Žr, Pl, Vd), todėl Nesselmannas griežtai nesutiko ir su Rėzos siūloma tradicine jų skaitymo seką¹⁵. Taigi trečasis Donelaičio kūrybos leidėjas visiškai išardė Rėzos konцепciją: žiūrint iš jo siūlomo taško, nelieka vieningo *Metų* pasakojimo, todėl atpuola ir klausimas dėl jų makrokompozicijos, pradžios ir pabaigos. Lieka keturi savarankiški eileraščiai apie metų laikus, kurie gula į vieną gretą su pasakėčiomis, *Pričkaus pasaka apie lietuvišką svodbą* ir *Tėsiniu*.

Reikėtų atkreipti dėmesį į iškalbingą momentą: viena vertus, Nesselmannas griežtai atsisako *Metus* suvokti kaip vientisą kūrinį. Kita vertus, bando pagrįsti Hohlfeldto nuorašo fiksuojamą metų laikų seką (Rg, Žr, Pl, Vd), pateikdamas išsamią jos interpretaciją, kuri remiasi jau ne gamtos ar darbų paralelėmis, o kūrybinio proceso logika¹⁶. Nesselmano siūlomas alternatyvios metų laikų sekos aiškinimas mums neatrodo įtikinamas, tačiau reikšminga tai, kad vokiečių tyrėjas svyruoja: jei keturi Donelaičio metų laikai būtų visai nesusiję tarpusavyje, rodosi, nevertėtų ieškoti jokios jų siejimo tvarkos, bet Nesselmannas tokią tvarką tariasi ižvelgiąs (nors ir kitokią nei Rėzos) ir šitaip nejučia grįžta prie *Metų* kaip tam tikro vienio sampratos. Taigi net ir paties griežčiausio *Metų* „dekonstruotojo“ sąmonė aiškiai girdi bendrą šio kūrinio pulsą.

Rėzos ir Nesselmanno siūlomos *Metų* sampratos ne tiek konfliktuoja, kiek papildo viena kitą: abu mokslininkai pastebi esminius Donelaičio poezijos bruožus ir abu yra iš dalies teisūs. Tyrėjui, ieškančiam naujo požiūrio į *Metų* kompoziciją, tradicinių šio kūrinio koncepcijų analizė

¹⁴ Georg Heinrich Ferdinand Nesselmann, „Vorrede“, in: [Kristijonas Donelaitis], *Christian Donalitius Littauische Dichtungen*, Nach den Königsberger Handschriften mit metrischer Uebersetzung, kritischen Anmerkungen und genauem Glossar herausgegeben von Georg Heinrich Ferdinand Nesselmann, Königsberg: Verlag von Hübner & Matz, 1869, p. IV.

¹⁵ *Ibid.*

¹⁶ *Ibid.*, p. IX–XI.

aiškiai rodo juvoktų kaip visdžiamai linijine

Gana sunki *Metų* kaip gaminti apraše Prūsus iš interpretacijų punktyras *Metus* sioginių būrų dėkalbama netiesi bas yra tik priegumą ar kitas c

Metus į priekį ir nedorybės įtaką džioje Donelaičio saulio harmonijos kuris tobulai rūgumą, darbštum socialinio netektiblogasis amtsrūvaizdavimo objektus gausu įtaigios „Vd nebuvo sunčių smėkščiotų dar

¹⁷ Plg. [Martynas Donelaitis ir jo epochos TSR Mokslų akademijos Kuosaitė, „Gedimino“ 1975, Nr. 15 (

¹⁸ Ryškesni tik ekipuojant napjūtės (Vd 4)

¹⁹ Vaidas Šeferis,

²⁰ Juk būrai mėšlinių mėžinų šūtyjančių monologų serijos

kitaip. Jis
nno Fried-
rinio pava-
s, o ne vie-
ro išdėstyti
nesutiko ir
Donelaičio
jo siūlomo
ausimas dėl
savarankiški
iomis, *Prič-*

tus, Nessel-
m. Kita ver-
kų seką (Rg,
miasi jau ne
Nesselman-
ms neatrodo
jo: jei keturi
si, nevertėtų
varką tariasi
ta prie *Metų*
čiausio *Metų*
ulsą.

konfliktuo-
is Donelaičio
ančiam naujo
epcių analizę

nas Donelaitis],
ger Handschrif-
ten genauem Glossar
nigsberg: Verlag

aiškiai rodo judėjimo kryptį: ieškoti tokų sprendimų, kurių *Metus* su-
voktu kaip visumą (kitaip nei manė Nesselmannas), bet nebūtų grin-
džiami linijine pasakojimo logika (kitaip nei siūlė Rėza).

Gana sunku išsivaduoti iš Rėzos įtvirtintos, o vėliau noriai kartotos *Metų* kaip gamtos ir darbų poezijos sampratos: esą poetas šiame kūrinyje apraše Prūsų Lietuvos gamtą ir būrų darbus visais metų laikais¹⁷. Nors ši interpretacija įsigalėjusi, būtina ją iš esmės keisti. Gamtos ir darbų punktyras *Metuose* yra tik antraplanis reiškinys. Prisiminkime, kad tie-sioginių būrų darbo vaizdų *Metuose* labai nedaug¹⁸, o ten, kur apie darbus kalbama netiesiogiai (raginama juos dirbt, jie prisimenami ir pan.), darbas yra tik priemonė pagrindiniams pasakojimui apie saiką, dievobaimin-gumą ar kitas dorybes plėtoti.

Metus į priekį stumia ne paralelizmas su gamta ir darbais, o dorybės ir nedorybės įtampa aksiloginėje poetinio pasaulio vertikalėje. Pl pradžioje Donelaitis kalba ne apie gamtą, o apie metafizinę, dievišką pasaullio harmoniją. Jis piešia ne peizažą, o alegorinių gyvūnijos pasaulli, kuris tobulai realizuoja didžiasias pietistines dorybes – dievobaimin-gumą, darbštumą ir kuklumą¹⁹. Donelaitis Vd aprašo ne mėslavežį²⁰, o socialinio neteisingumo ir idealaus luomų sambūvio atvejus: gerasis ir blogasis amtsrotai bei jų valdomi būrai yra pagrindiniai šio fragmento vaizdavimo objektai, o mėslavežis – tik taikliai parinktas fonas, kuriame gausu įtaigios „aukšto“ ir „žemo“ simbolikos. Lygiai taip pat Donelaitis Vd nebuvo sumanęs detaliai pavaizduoti šienapjūtęs, kurios fone su-
šmékšiotų dar ir girtuoklis Plaučiūnas (Vd 473–542). Démésio centre

¹⁷ Plg. [Martynas Liudvikas Rėza], *op. cit.*, p. X; Leonas Gineitis, *Kristijonas Donelaitis ir jo epocha*, 2-asis pataisytas ir papildytas leidimas, Vilnius: Vaga, Lietuvos TSR Mokslo akademija, Lietuvių kalbos ir literatūros institutas, 1990, p. 306; Elena Kuosaitė, „Gamta Dž. Tomsono ir K. Donelaičio kūryboje“, in: *Literatūra*, Vilnius, 1975, Nr. 15 (1), p. 99.

¹⁸ Ryškesni tik epizodai su lino darbų (Pl 596–637), mėslavežio (Vd 136–160) ir šienapjūtęs (Vd 434–448) scenomis, tačiau net ir juose darbo procesas nėra pagrindinis vaizdavimo objektas.

¹⁹ Vaidas Šeferis, *Kristijono Donelaičio „Metų“ rišumas*, p. 77–79.

²⁰ Juk būrai mėšlo taip ir neišmėžia – šis fragmentas baigiasi jiems vis dar „stalde pas mėžinį šütyjant“ (Vd 305). Epizodas parašytas ne kaip darbo scenų eilė, bet kaip monologų serija, pasakoma „prie mėšlų“.

yra būtent Plaučiūnas, jo nedorybės, o šienapjūtė yra tik scenos kulisai²¹. Būtų naivu galvoti, kad Rg pateikiamas pasakojimas apie Dočį – tai autentiškas kūlės darbų aprašymas (Rg 651–772). Dočio atliekami darbai yra groteskas, kurio tikslas – įtaigiai nupiešti ši nedorėli ir jo įkūnijamas nedorybes (nesaikingumą, girtavimą, agresyvumą), o kūlė tėra scenografijos priemonė, leidžianti mums ši nedorėli stebeti itin ryškioje šviesoje.

Gamtos ir darbų įtaka *Metų* pasakojimo struktūrai beveik neregima ir makrokompoziciniu lygmeniu. *Metuose* minimi ne visi didieji darbai (pavyzdžiui, pavasarį trūksta vasarojaus orės, sėjos ir akėjimo, o rudenį panašiai pamirštami žiemkenčiai), pabiroς darbų scenos nesudaro kompozicinės pasakojimo ašies. Nors išpūdingos Pl, Rg ir Žr pradžios skatina svarstyti gamtos vaizdų funkcijas *Metuose*, tačiau įsižiūrėję įdėmiau pastebėtume, kad net ir čia pasakojimo tēkmė nekopijuoją gamtos procesų, o svarbiausia – kad pasakojimui plėtojantis, paraleлизmas su gamta visai išnyksta iš kompozicinio repertuaro²². Jeigu gamtos procesų vaizdavimą laikytume kertiniu *Metų* pasakojimo principu, tektų sukti galvą, kodėl Vd gamtinio įvado nėra?

Tuo nenorima pasakyti, kad gamta ir darbai *Metuose* visai nereikšmingi – ne, apie šiuos dalykus kalbama daug. Tačiau gamta ir darbais neįmanoma paaiškinti *Metų* pasakojimo plėtojimosi principų. Gamta ir darbai – ne pagrindinė, o antraplanė šio kūrinio plotmė. Tai – *Metų* kompozicijos pragmatinis fonas. Kiekvienas metų laikas turi potencialią gamtos reiškinį ir darbų skalę, tačiau į *Metų* pasakojimą patenka tik tie, kurių Donelaičiui reikia kalbant apie žmonių dorovę. Tai, kas stumia *Metų* pasakojimą į priekį, yra doroviniai konfliktai, kuriuos *Metų* pasakojimas realizuoja kartais (bet ne visada ir ne nuosekliai) pasinaudodamas gamtos arba darbo scenomis.

Be Nesselmanno, siūliusio kitokį skaitymo būdą nei Réza, ankstyviausias mums žinomas bandymas kitaip paaiškinti *Metų* pasakojimo principus yra Tomo Venclovos straipsnis „Erdvė ir laikas Donelaičio *Metuose*“²³. Šis tyrėjas pasiūlė interpretuoti *Metus* mito poetikos kate-

²¹ Vaidas Šeferis, *op. cit.*, p. 146–147.

²² Pavyzdžiui, neįmanoma atpažinti aiškaus paraleлизmo su gamtos procesais Pl pradžioje (1–154), kurioje laiko kategorija apskritai neveikia (plačiau žr. *Ibid.*, p. 57).

²³ Tomas Venclova, „Erdvė ir laikas Donelaičio *Metuose*“, (1971), in: Tomas Venclova, *Vilties formos: Eseistiką ir publicistiką*, Vilnius: Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 1991, p. 261–266.

gorijomis, atk
hierarchinę pa
ciklinė laiko s
klostosi ne į r

Mūsų tyri
jimo prigimt
žmonių likim
dabartyje nau
paklūsta ir se
nažai: *Metų* v
samonė dar n
reikšti keli ve

Ciklinis la
pozicinius *Met*
vienus kalend
vasarą, ruden
apibendrinti
jos – kažkad
svorio Prička
ku kalbėti ap
ti remiantis j
pradžios ir p
kad nėra pagr
pabaiga, kuri
ma – perskai

Saulius Ž
plano struktū
„Esamasis gy

²⁴ *Ibid.*, p. 26

²⁵ Vaidas Še

²⁶ Plg. Saulius
tijoną Done

Lietuvos M

²⁷ Vaidas Še

²⁸ *Ibid.*, p. 43

ICIJA

hos kulisai²¹.
oči – tai au-
kami darbai
o įkūnijamas
ra scenogra-
joje šviesoje.
x neregima ir
ji darbai (pa-
udėti panašiai
pozicinės pa-
svarstyti gam-
tume, kad net
urbiausia – kad
iš kompozici-
kertiniu *Metų*
ado nėra?

ai nereikšmin-
bais neįmano-
ja ir darbai – ne
pozicijos prag-
tos reiškinii ir
Donelaičiu rei-
kojimą į priekį,
ojo kartais (bet
arbo scenomis.
i Rėza, anksty-
etų pasakojimo
kas Donelaičio
poetikos kate-

os procesais Pl pra-
au žr. *Ibid.*, p. 57).
in: Tomas Venclova,
u sajungos leidykla,

gorijomis, atkreipdamas dėmesį į vertikalają aprašomo pasaulio aši – į hierarchinę pasakojimo elementų sanklodą. Be to, mito poetikai būdinga ciklinė laiko samprata, o personažų veiksmai ir gamtos ar darbų procesai klostosi ne į nuoseklią „istoriją“, o į archetipinius vaizdinius²⁴.

Mūsų tyrimai patvirtina Venclovos postuluotą ciklinę *Metų* pasako-
jimo prigimti: laikas tame suka ratus, o kartu su juo nuolat kartoja si ir
žmonių likimai bei gestai²⁵. Donelaičio poetiniame cikle svarbu ne tai, kas
dabartyje nauja, bet tai, kas nuolat kartoja si. Šiam mitologiniams principui
paklūsta ir semiotinės *Metų* instancijos – autorius, pasakotojas ir perso-
nažai: *Metų* veikėjų „biografijos“ dažnai nenuoseklios, nes mitologinė
sąmonė dar nesuvokia asmens individualumo – tą pačią nuomonę gali
reikšti keli veikėjai, o to paties veikėjo nuomonės gali radikaliai skirtis²⁶.

Ciklinis laikas ir mitologinės sąmonės podirvis lemia du makrokom-
pozicinius *Metų* parametrus: a) *Metų* pasakojimo neįmanoma išsprausti į
vienus kalendorinius metus. Išykių, kurie nutinka Donelaičio pavasarį,
vasarą, rudenį ir žiemą chronologine prasme neina vienas po kito. Tai –
apibendrinti metų laikų vaizdai, juos sieja mitologinio laiko kategori-
jos – kažkada anksčiau, kažkada dabar, kažkada vėliau. Todėl netenka
svorio Pričkaus mirties argumentas: pasakojimo, kuriame apskritai sun-
ku kalbėti apie nuosekliai piešiamus personažus, negalima struktūruo-
ti remiantis jų „biografijomis“²⁷; b) *Metų* pasakojimas neturi fiksuotos
pradžios ir pabaigos – tai ciklinės struktūros kūrinys. Analizė parodė,
kad nėra pagrindo Žr finalo (Selmo kalbos Žr 468–682) laikyti viso ciklo
pabaiga, kuri kompoziciškai užvertų *Metus*²⁸. Šis kūrinys nesibaigia žie-
ma – perskaičius ją, reikia vėl atsiversti pavasarį, ir taip be galio.

Saulius Žukas sukonkretino Venclovos atpažintą *Metų* vertikaliojo
plano struktūrą pasiūlydamas sisteminę *idealybės* ir *realybės* priešpriešą:
„Esamasis gyvenimas *Metuose* nuolat lyginamas su Aukščiausiojo duotu

²⁴ *Ibid.*, p. 261–262.

²⁵ Vaidas Šeferis, *op. cit.*, p. 200–204.

²⁶ Plg. Saulius Žukas, „K. Donelaičio pasakotojas ir personažai“, in: *Darbai apie Kris-
tijoną Donelaitį*, sudarė ir redagavo Leonas Gineitis, Algimantas Samulionis, Vilnius: Vaga,
Lietuvos Mokslo akademija, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1993, p. 28.

²⁷ Vaidas Šeferis, *op. cit.*, p. 262–264.

²⁸ *Ibid.*, p. 43–47.

tvarkos projektu, pasakotojas tą projektą žino, artimumą jam jis randa netolimoje praeityje; būtent šią tvarką kvietimais ir draudimais siekiama atsteigti, grąžinti į realybę²⁹. Tokia žiūra užgriebia esminį *Metų* bruožą: šis pasakojimas pulsoja tarp simbolinių vertikaliojo plano polių – teigiamo ir neigiamo. Tačiau problemiška atrodo Žuko pasitelkta *realybės* savoka: *Metai* yra griežtai nerealistinis tekstas – šiame semiotiniame pašalyje operuojama skirtingais fikcijos modeliais (koks pasaulis turėtų būti ir koks neturėtų būti), tad vertikaliojo plano poliams pavadinti adekvatesnės atrodytų *dorybės* ir *nedorybės* savokos.

Paneigus referencinę gamtos ir darbų funkciją *Metuose* bei atpažinus vertikalią šio kūrinio ašį, tenka klausti, kokias gi principais *Metai* yra sukomponuoti horizontaliojoje ašyje? Anot Rimvydo Šilbajorio, *Metai* yra griežtai organizuojami pagal binarinių opozicijų principą. Kiekvienas poemos elementas įgauna savo prasmę, tik lyginamas su savo struktūrine atsvara bendrojoje *Metų* kompozicijoje: gamtos aprašymas tampa suprantamas didaktinio moralizavimo šviesoje, o didaktizmas įgauna svorį įkūnytas gamtos vaizduose; veikėjų dialogai priešinami su monologais, o gamtos aprašymai kontrastuoja su „pasakojimo eiga“³⁰. Nors Šilbajorio pateikiami Donelaičio binarinių struktūrų pavyzdžiai ne visada įtikinami, tačiau jo siūlomas principas yra tikslus. Donelaičio *Metuose* aiškiai atpažystama simetrija: kai į tekstą įvedamas tam tikras elementas, visada reikia dairytis jo kontrastinio atitikmens. Paukščių kuklumas priešinamas su žmonių apsirijimu (Pl 145–244), Pričkaus raginimas dirbt – su Slunkiaus tingėjimo filosofija (Pl 409–454), džiaugsmą gausiomis mėsiškomis gėrybėmis tramdo Lauro pamokslas apie saiką (Rg 371–423) ir t. t. Binarine logika grįstas yra jau seniai pastebėtas tezės ir iliustracijos principas, jungiantis ne vieną *Metų* epizodų porą ir pamatuotai siejamas su pasakėčios žanru³¹.

²⁹ Saulius Žukas, „Donelaičio *Metų* rišlumo klausimu“, in: Saulius Žukas, *Žmogaus vaizdavimas lietuvių literatūroje*, Vilnius: Baltos lankos, 1995, p. 100.

³⁰ Rimvydas Šilbajoris, „Teksto plotmių santykiai Donelaičio *Metuose*“, (1982), in: *Egzodo Donelaitis: Lietuvių išeivių tekstai apie Kristijoną Donelaitį*, sudarė ir parengė Mikas Vaicekauskas, Vilnius: Aidai, 2001, p. 404.

³¹ Pavyzdžiuui, paukščių pokalbis apie žmonių godumą ir mirštančio apsirijėlio scena (Pl 202–244), Pričkaus kalba apie ugnį ir čia pat kylantis gaisras (Žr 208–317);

imumą jam jis randa draudimais siekiama esminį *Metų* bruožą: iš plano polių – tei- o pasitelkta *realybės* ne semiotiniame pa- tokas pasaulis turėtų diams pavadinti ade-

etuose bei atpažinlus principais *Metai* yra do Šilbajorio, *Metai* principą. Kiekvienas su savo struktūri- rašymas tampa su- izmas įgauna svorį iš su monologais, o ³⁰. Nors Šilbajorio ne visada įtikina- *Metuose* aiškiai elementas, visada uklumas priešin- inimas dirbt – su gausiomis mė- ką (Rg 371–423) zės ir iliustracijos natuotai siejamas

Tačiau analizuodami *Metų* scenų seką pastebime, kad binariniu principu siejamiems epizodams tenka tik dalis visos teksto apimties³². Likusiai teksto daliai tenka ieškoti kitokių sintagminio siejimo principų. Čia išeities tašku galėtų būti Dilytės tyrimai. Tyrėja pastebėjo būdingą *Metų* dialogų bruožą – vieno personažo kalba „užslenka“ ant kito personažo kalbos ir susidaro specifinis dviejų pasakojimo atkarpu persidengimas, kurį tyrėja lygina su žvyniniais šarvais³³. Mūsų atlikta mikrokompozicinė *Metų* dalių analizė savo ruožtu atskleidė, kad šiame kūrinyje persi- dengia ne tik personažų kalbos, bet ir nedialoginiai teksto segmentai³⁴. Tai – pagrindinis sintagminio *Metų* junglumo principas, kuriam įvardyti siūlome *sintagminės siūlės* sąvoką. Pasakojimas šiuo atveju plėtojamas pagal principą A → B || B → C (čia A yra pirmasis teksto fragmen- tas, C – antrasis, o B – sintagminė siūlė). Ryškus tokio epizodų siejimo pavyzdys – *jégérių* epizodas Žr 101–116. Remdamiesi juo, pažvelkime įdėmiau, kaip *Metuose* veikia šis mechanizmas.

Anoniminis pasakotojas minėtoje Žr vietoje šneka apie siautėjančius vilkus (Žr 72–100), retoriškai kreipdamasis į medžiotojus ir eigulius – kodėl jie vilkų nešaudą, nors tam jiems karalius davės parako ir nemenką atlygi (Žr 101–107). Pasakojimas yra nuoseklus: kalba vienas asmuo, pa- sakojimo semantikoje atpažiustum vieningą (ne)tvarkos izotopiją: vil- kai atstovauja netvarkai, medžiotojai ir eiguliai – tvarkai, abiejų aktantų raiška priešinama idealios tvarkos perspektyvoje. Monologo pabaigoje (Žr 101–116) paaškinama, kodėl tvarka sutrinka ir įsigali netvarka: vil- kai siautėja todėl, kad *jégérés mokinti* ir *liesininkai* neatlieka savo pareigų. Tačiau čia pasakojimas pasuka netikėta linkme – dėl apsileidimo kaltina- mi ne patys tvarkos sergėtojai, o juos papirkinėjantys ir apgaudinėjan- tysi būrai: jie nuolat girdo miško sargus degtine, norėdami netrukdomi brakonieriauti (Žr 108–112). Taigi nuo vilkų pereinama prie brakonierių.

pläčiau žr. Vytautas Vanagas, *Realizmas lietuvių literatūroje*, Vilnius: Vaga, Lietuvos TSR Mokslo akademija, Lietuvių kalbos ir literatūros institutas, 1978, p. 71; Leonas Gineitis, *Klasicizmo problema lietuvių literatūroje*, Vilnius: Vaga, Lietuvos TSR Mokslo akademija, Lietuvių kalbos ir literatūros institutas, 1972, p. 175.

³² Mūsų apytikriaus duomenimis – apie ketvirtadalį.

³³ Dalia Dilytė, *op. cit.*, p. 138.

³⁴ Vaidas Šeferis, *op. cit.*, p. 28–29.

Nors tebekalba tas pats pasakotojas, regime paradigmatio plano pokytį, kuris atsišpindi izotopinėje teksto sanklodoje. Silpsta gyvūnijos ir augalijos semantinis laukas, i pirmą planą iškyla socialinę hierarchiją signalizuojančios sąvokos: vartojami pareigybių pavadinimai, apeliuojama į karalių, į įstatymo autoritetą, barami nusikaltėliai. Šis paradigmatio plano lūžis įvyksta tarp 107 ir 108 eilutės.

Tačiau sintagminėje plotmėje pokytis įvyksta tik Žr 117 eilutėje: čia baigiasi anoniminiam pasakotojui priklausanti Žr atkarpa ir prabyla Pričkus. Sintagminis lūžis tarp pasakotojo žodžių ir Pričkaus monologo (t. y. Žr 116–117) labai ryškus: ar Pričkus ir pasakotojas girdi vienas kitą? Kur scena vyksta? Be tikslesnių erdvės ir laiko nuorodų abiejų Žr fragmentų susieti sintagminiai plane neįstengiame. Tačiau „trupant“ sintagmatikai, teksto rišlumą išsaugo paradigmatis planas. Kaip jau minėjome, tame įvykės lūžis (Žr 107–108) aktualizavo naują izotopijų pluoštą. Nuo to momento pasakojimas išlieka nuoseklus: anoniminį pasakotoją pakeitus Pričkui, jokių izotopinės sanklodos pokyčių nefiksuojame. Pričkus beveik žodis žodin perima pasakotojo pradėtą klastą temą, ją pratešdamas ir išplėtodamas³⁵.

Taigi pasakotojo balsui priklausanti Žr atkarpa ir Pričkaus kalba sudaugstytos įsiuvant *jégérių* sceną, kurioje abiejų atkarpu sintagminiai ir paradigmatai planai savotiškai persidengia, sudarydami būdingą sintagminę siūlę Žr 108–116:

<i>Sintagminė plotmė</i>	[Pasakotojas] 1–116	117–164 [Pričkus]
<i>Paradigmatai</i>	{Tvarka/netvarka} 1–107	108–164 {Būry klastos}
		108–116 <i>Sintagminė siūlė</i>

Tai – sakytiniam diskursui būdinga pasakojimo dinamika. *Metai* plėtojasi panašiai kaip gyvas pokalbis: vienam kalbėtojui baigiant savo temą, kitas ją iš pradžių perima, o paskui pasuka pasakojimą kita linkme. Svar-

³⁵ Plg. Žr 108–111 ir 121–122, Žr 113–114 ir 119–120, Žr 115–116 ir 148–149.

bu pastebeti, k „esamo“ ir „bū anksto numaty visuma veikia makrokompoz teksto plėtojim principą, jau ga

Ryškėja dvi tus, esama sim kontrasto arba cinio pobūdžio sintagminės siū das, jis svyruoj

Atskirai ana me, kad kiekie blokų, savotišk ir paradigmatai jus naujam izot jimo planas tik pokyčiu, ir atvi iš smulkesniu p skirti du savara ir b) blokų tar

a) blokų vi rodo, kad, pavy tas ir parengian sumanymą išdu Slunkius → Pr subalansuotas kompoziciją at

³⁶ Ibid., p. 298–

³⁷ Ibid., p. 68–

³⁸ Ibid., p. 110–

³⁹ Ibid., p. 169–

⁴⁰ Ibid., p. 244–

uno pokytį,
jos ir auga-
niją signaliz-
ojama į ka-
minio plano

eilutėje: čia
abyla Prič-
ologo (t. y.
s kitą? Kur
fragmentų
sintagmati-
jome, Jame
tą. Nuo to
jā pakeitus
Pričkus be-
ratęsdamas
s kalba su-
tagminiai ir
ngą sintag-

7-164
[Pričkus]
tos}

Metai plé-
savo temą,
kme. Svar-
-149.

bu pastebeti, kad tai implikuoja improvizacinių pasakojimo pobūdį, kai „esamo“ ir „būsimojo“ epizodo pobūdis bei izotopinė struktūra néra iš anksto numatyti. Sintagminių siūlių principas verčia manyti, kad *Metų* visuma veikiau organiškai „augo“, o ne buvo konstruojama pagal griežtą makrokompozicinių planą. Šiaip ar taip, prie anksčiau minėto binarinio teksto plėtojimosi modelio pridėjus ką tik aptartą sintagminių siūlių principą, jau galima aprépti visą *Metų* teksto apimtį.

Ryškėja dviguba *Metų* pasakojimo plėtoojimosi prigimtis – viena vertus, esama simetriškai sutvarkytų jo atkarpu, kuriose scenos siejamos kontrasto arba iliustracijos principais, kita vertus, regime ir improvizacino pobūdžio plėtojimasi, kai horizontalų pasakojimo rišlumą palaiko sintagminės siūlės. Taigi *Metų* kompozicinis griežtumas ne visur vienodas, jis svyruoja.

Atskirai analizuodami *Metų* paradigminių ir sintagmininių planus pastebime, kad kiekvienoje *Metų* dalyje esama kelių didesnės apimties pasakojimo blokų, savotiškų vidinių pasakojimų³⁶. Šių pasakojimo blokų sintagminiai ir paradigminiai planai dažnai yra pasislinkę vienas kito atžvilgiu: prasidėjus naujam izotopijų pluoštui paradigminiame plane, sintagminis pasakojimo planas tik po kurio laiko į tai sureaguojama komunikacinės situacijos pokyčiu, ir atvirkščiai. Tačiau tokie pasakojimo blokai patys yra sudaryti iš smulkesnių pasakojimo vienetų, todėl *Metų* mikrokompozicijoje būtina skirti du savarankiškus aspektus: a) pasakojimo blokų vidinę kompoziciją ir b) blokų tarpusavio išdėstymą vienos kurios *Metų* dalies ribose:

a) blokų viduje Donelaitis pasakojimą griežtai komponuoja. Analizė rodo, kad, pavyzdžiui, lakštingalos epizodas Pl yra tobulai sukombonuotas ir parengiamas prieš tai esančiose pastraipose³⁷. Aiškų kompozicinių sumanymą išduoda ir dvi Pl esančios dialoginės sintagmos: Pričkus → Slunkius → Pričkus ir Pričkus → Blėkius → Pričkus³⁸. Kompoziciškai subalansuotas yra pasakojimas apie rudens gérybes ir saiką³⁹. Apgalvotą kompoziciją atpažištame Žr pasakojime apie ugnį⁴⁰;

³⁶ *Ibid.*, p. 298–303.

³⁷ *Ibid.*, p. 68–67.

³⁸ *Ibid.*, p. 110–112.

³⁹ *Ibid.*, p. 169–171.

⁴⁰ *Ibid.*, p. 244–245.

b) kylant kompoziciniais lygmenimis aukštyn, autorinė kontrolė silpsta: kažin ar didžiųjų pasakojimo blokų išdėstymas kiekvienos *Metų* dalies viduje buvo griežtai apskaičiuotas – analizė neatskleidžia kompozicinio jų išdėstymo plano. Kontrasto ir asociatyvinio junglumo principais siejamas tekstas sintagminėje plotmėje plėtojas natūraliai, asimetriškai ir netolydžiai. *Metai* – organiška visuma, kuri veikiau augo savaimė, negu buvo griežtai Donelaičio komponuojama. Tačiau vaizdams šitaip „savaime“ plėtojantis sintagminiam plane, paradigmintė poetinio pasaulio struktūra lieka nekintama.

Pagrindinius mūsų analizės rezultatus galima apibendrinti taip: *Metai* yra rišli visuma, kurios makrokompozicinių parametrų Donelaitis griežtai neplanavo. Šio kūrinių rišumas remiasi paradigmintio plano stabilumu, nekintama vertikaliacija poetinio pasaulio sankloda, kurioje visiems reiškiniams stengiamasi priskirti aiškią vietą universaliojoje dorybės ir nedorybės skalėje. Ši vertikalioji *Metų* pasaulio sankloda yra vienoda visose *Metų* dalyse – iš čia kyla mūsų įspūdis, kad jos sudaro rišlią visumą. Užtat sintagminis pasakojimo rišumas yra palyginti silpnas: epizodai siejami čia griežčiau, čia visai laisvai, Donelaitis sėkmingai komponuoja pasakojimą minimalioje kompozicijos skalėje (mikrosemantika, pasakojimo blokų vidinė kompozicija), bet kontrolė silpsta aukštinesniuose kompozicijos lygmenyse (blokų tarpusavio santykiai ir *Metų* makrokompozicija). Iš silpnos sintagmatikos kyla mūsų įspūdis, kad *Metų* pasakojimas ne visada aiškus ir nuoseklus. Esminė *Metų* pasakojimo savybė – jų ciklinė dinamika. *Metai* tai – pagrindinių dalykų kartojimas skirtingomis variacijomis, niekad nesibaigiantis pasakojimas apie tai, kas Donelaičiui atrodė svarbiausia.

A NEW
OF THE
Summary

The paper...
by Kristijonas I...
the generic defin...
is to be consid...
there are two c...
most influenti...
of *The Seasons*
“Joys of Spring”
whereas the sec...
who edited the t...
are autonomou...
problem of the
by analysing the
its paradigmati...

As is sh...
opposition betw...
the deep layers o...
on the surface o...
concept – a pro...
thus produci...

The syntag...
of a unifying p...
single episodes
Seasons (e.g.
the hardworking
the paper intro...
another by spec...

The results...
without any giv...
on the paradigm...
significant role.

A NEW APPROACH TO THE COMPOSITION OF *THE SEASONS* BY KRISTIJONAS DONELAITIS

Summary

The paper deals with the basic questions of the composition of *The Seasons (Metai)* by Kristijonas Donelaitis: as the author himself did not leave specific instructions about the generic definition of this text or its structure (i.e. which of the four parts of the poem is to be considered the first or the last, or if they should be read as independent poems), there are two contradictory compositional conceptions of *The Seasons*. The first (and most influential) conception, introduced by Martin Ludwig Rhesa in the first edition of *The Seasons* (1818), regards the poem as a cohesive whole, which is to be read from "Joys of Spring" to "Winter Cares", i.e. according to the natural course of the seasons, whereas the second conception (advanced by Georg Heinrich Ferdinand Nesselmann who edited the third edition of Donelaitis's works in 1869) postulates that the four parts are autonomous poems. The paper shows that neither of both conceptions solves the problem of the composition of *The Seasons*. A new approach to the subject is proposed by analysing the isotopic structure of the discourse and by identifying the principles of its paradigmatic and syntagmatic cohesion.

As is shown in the paper, paradigmatic cohesion of the text is based on the opposition between the ethical categories of "virtue" and "vice", which are embedded in the deep layers of the narrative and thus underlay and semantically unify different events on the surface of the text. The "stories told" within *The Seasons* may vary, but the main concept – a profound contrast between divine "virtue" and diabolic "vice" – remains, thus producing our perception of the cohesiveness of the text.

The syntagmatic structure of *The Seasons* is much looser: it is obviously devoid of a unifying plot or a macro-compositional plan. However, this does not mean that single episodes are connected chaotically. Along with the contrastive oppositions in *The Seasons* (e.g. God-loving and modest birds are opposed to a greedy and cursing lord; the hardworking Pričkus engages in a passionate debate with the lazy Slunkius, etc.), the paper introduces and explains a new principle of how one episode is connected to another by specific "syntagmatic seams".

The results of our analysis show that *The Seasons* build a cohesive cyclic structure without any given points of beginning or end. The inner coherence of this cycle is based on the paradigmatic level of the narration, whereas syntagmatic cohesion has a less significant role.